

CITY OF LAVON, TEXAS
NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the registered voters of the City of Lavon, Texas (*a los votantes registrados del Ciudad de Lavon, Texas*):

An election is hereby ordered to be held on November 7, 2017 for the purpose of electing the Mayor and two (2) Council Members. (*Por la presente se ordena que se llevará a cabo elección el 7 día de Noviembre de 2017 propósito de, elegir al Alcalde y dos (2) Miembros del Consejo*).

Eligible City of Lavon registered voters (with an effective date of registration on or before November 7, 2017) may vote at any of the Collin County Voting Locations. A list of all Voting Locations can be downloaded at www.cityoflavon.org . (*Ciudad elegibles de Lavon votantes registrados (con una fecha de vigencia de la inscripción en la tarde del 7 noviembre, 2017) pueden votar en cualquiera de las ubicaciones del Condado de Collin de voto. Una lista de todos los lugares de votación se puede descargar en www.cityoflavon.org).*

ELECTION DAY VOTING LOCATION (*DÍA DE LA ELECCIÓN lugar de votación*):

November 7, 2017	7:00 a.m. – 7:00 p.m.	Lavon City Hall, 120 School Road, Lavon, Texas
07 de noviembre, 2017	7:00 a.m. – 7:00 p.m.	Lavon Ayuntamiento, 120 School Road, Lavon, Texas

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE WILL BE CONDUCTED AS SHOWN BELOW:

(*La votación adelantada en persona se llevará a cabo como se muestra a continuación*):

Lavon City Hall, 120 School Road, Lavon, Texas
Lavon Ayuntamiento, 120 School Road, Lavon, Texas

October 23 – October 27	8:00 a.m. – 5:00 p.m.	(<i>octubre 23 a octubre 27, 8:00 a.m. - 5:00 p.m.</i>)
October 28	7:00 a.m. – 7:00 p.m.	(<i>octubre 28, 7:00 a.m. - 7:00 p.m.</i>)
October 29	1:00 p.m. – 6:00 p.m.	(<i>octubre 29, 1:00 p.m. – 6:00 p.m.</i>)
October 30 - November 3	7:00 a.m. – 7:00 p.m.	(<i>octubre 30 a noviembre 3, 7:00 a.m. – 7:00 p.m.</i>)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(*Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán enviarse a:*)

Bruce Sherbet, Collin County Elections Administrator
2010 Redbud Blvd., Suite 102
McKinney, TX 75069

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on October 27, 2017. (*Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el 28 de octubre de 2017*)

Issued this the 19th day of September, 2017
(*Emitida este día 19 de septiembre, 2017.*)

Charles A. Teske, Jr.
Mayor (*Firma del Alcalde*)